

56

abril 2005



estudios
migratorios
latinoamericanos

CAPITAL HUMANO Y SOCIAL DE LOS NICARAGÜENSES CON EXPERIENCIA MIGRATORIA A COSTA RICA Y ESTADOS UNIDOS *

Juan C. VARGAS
Jorge A. BARQUERO **

Introducción

El principal antecedente del presente estudio lo constituye la significativa emigración de nicaragüenses hacia Estados Unidos y Costa Rica, la cual se ha convertido en uno de los principales rasgos del panorama sociodemográfico y económico de ese país, a la vez que ha producido consecuencias específicas en las sociedades de destino, sobre todo la costarricense.

En el caso de Costa Rica, la inmigración de nicaragüenses pasó de representar la mitad a ser el 75 por ciento del total de la población extranjera según lo registraron los dos últimos censos nacionales, entre 1984 y 2000; con impactos en diversos ámbitos de la economía, la sociedad y cultura de este país receptor ¹. En cuanto a la emigración de nicaragüenses a los Estados Unidos, diversos estudios y fuentes muestran que es el segundo país de mayor importancia como destino de estos emigrantes ².

(*) Ponencia presentada en el Seminario *Migración Intra fronteriza en América Central, Perspectivas Regionales*, San José Costa Rica, 3, 4 y 5 de febrero, 2005.

(**) *Investigadores del Centro Centroamericano de Población (CCP-UCR), Proyectos de investigación No. 828-A1-551 y No. 211-A3-089.*

¹ JORGE BARQUERO y JUAN C. VARGAS, «La migración internacional en Costa Rica: estado actual y consecuencias», en *Evolución Demográfica de Costa Rica y su Impacto en los Sistemas de Salud y de Pensiones*. Academia de Centroamérica, San José, C. R., 2004.

² JUAN C. VARGAS, «Entre el norte y el sur: migración Nicaragua-Costa Rica-Estados Unidos». Ponencia presentada en *Primera conferencia internacional del Latin American Migration Project*. Abril. Garabito, Costa Rica: CCP-UCR /PSC-University of Pennsylvania, 2003. Del mismo autor, «Nicaragüenses en Costa Rica y Estados Unidos: datos de etnoencuestas», en *Población y Salud en Mesoamérica*, Revista Electrónica del CCP. Volumen 2, número 2, artículo 2, enero-junio, 2005, Universidad de Costa Rica, 2005. <http://ccp.ucr.ac.cr/revista/inicio.htm>

Para este artículo, se analizaron algunas características sociodemográficas y aspectos asociados al capital humano y social de la población nicaragüense con experiencia migratoria a Costa Rica y Estados Unidos, a partir de los resultados de una Etnoencuesta aplicada en seis comunidades de Nicaragua en el año 2002.

Se describen primero las diferencias entre variables de capital humano y social para ambos tipos de experiencia migratoria, y después se realizan pruebas con un modelo logístico para determinar y comparar las variables que aparecen ligadas a la experiencia migratoria en uno y otro caso.

Se parte de una definición de capital en términos clásicos y amplios, aludiendo a determinados atributos, características o recursos con que pueden contar individuos, grupos e instituciones sociales y que, como activos de capital son susceptibles de acrecentarse mediante la inversión económica para la consecución de determinados fines.

El capital humano se define aquí como aquel conjunto de conocimientos, habilidades o destrezas de los individuos, adquiridas mediante sistemas de educación formal o no formal, ya mediante procesos formativos institucionalizados como también a través de la experiencia de vida laboral. Estos conocimientos se convierten en uno de los principales recursos productivos, cuando no el único, con los que pueden contar los individuos para la búsqueda de mejores condiciones de vida. Este concepto tiene un uso teórico y práctico en temas de población de más larga tradición que el de capital social, desde los trabajos pioneros de Becker y Schultz en la década de los sesenta, hasta la actualidad.

Por su parte, el concepto de capital social está inscrito en una discusión y desarrollos relativamente más recientes, principalmente en los últimos 15 años a partir de las perspectivas sociológicas y de la ciencia política, así como también desde las ópticas de algunos organismos internacionales. De allí que en la amplia literatura que sobre el tema puede hallarse hoy día, sean recurrentes las referencias a autores como Pierre Bourdieu, James Coleman y Robert Putnam, así como a organismos como el BID, Banco Mundial y PNUD³.

Para efectos del presente estudio, se optó también por una definición amplia de capital social, en tanto se puede considerar como determinados recursos, reales o simbólicos, de un grupo o agregado social, tales como normas, valores y redes de apoyos sociales, institucionalizados o no, que facilitan a sus miembros la consecución de determinados fines. Es decir, que el capital social contiene dos dimensiones o ejes principales: capacidad de mo-

³ Para una amplia revisión y discusión del «estado del arte» sobre capital social, puede revisarse el texto de IRMA ARRIAGADA y FRANCISCA MIRANDA (compiladoras), «Capital social: potencialidades analíticas y metodológicas para la superación de la pobreza», *Serie Seminarios y Talleres*, N° 31, CEPAL, División de Desarrollo Social, 2003.

vilizar determinados recursos y disponibilidad de redes de relaciones sociales⁴.

Para el estudio de la migración, los primeros estudios del fenómeno estuvieron más ligados al concepto de capital humano, en tanto se puso el interés en las características selectivas que presentaba la población migrante, tanto en los lugares de origen pero sobre todo en los lugares de destino. Este interés, respondía básicamente a enfoques desde la economía neoclásica que suponía que los potenciales migrantes realizaban una elección más o menos racional para optar por la migración (cambio permanente del lugar o país de residencia), convirtiéndose el desplazamiento en un mecanismo para satisfacer determinadas aspiraciones económicas y sociales en las zonas de destino⁵.

Los patrones de migraciones internas e internacionales más recientes reflejan los cambios económicos y sociales por los que atraviesan las sociedades y los países contemporáneos. Tales cambios se estudian hoy bajo el concepto (aún en construcción) de globalización, el cual es visto como uno de los principales procesos que activan los movimientos de mercancías y capitales, pero particularmente de personas (migraciones permanentes, temporales y circulares) entre países, determinando también las cualidades con que se presentan tales desplazamientos⁶.

Es en esta nueva perspectiva que el capital social ha sido relevado a una posición central en los estudios migratorios, llevando incluso a concebir la migración en términos de la conformación de comunidades transnacionales, y a la migración como un proceso social cuya reproducción en el tiempo y expansión en el espacio, se basa en la consolidación de redes sociales y comunitarias más allá de los países de origen y destino. Según Potes, las comunidades transnacionales configuran un denso sistema de redes sociales que cruzan las fronteras políticas, y que son creadas por los migrantes en su búsqueda de reconocimiento social y avance económico (redes basadas en vínculos y relaciones de parentesco, amistad e identidad comunitaria)⁷.

⁴ Ibidem.

⁵ DOUGLAS MASSEY et. al., «Continuities in transnational migration: an analysis of nineteen mexican communities», *American Journal of Sociology*, Vol. 99, N° 6, 1994.

⁶ ALEJANDRO CANALES y CHRISTIAN ZLOLNISKI, «Comunidades transnacionales y migración en la era de la globalización» *Notas de Población*, Numero 73, septiembre, 2001. http://www.eclac.cl/publicaciones/Poblacion/4/LCG2124P/lcg2124P_7.pdf

⁷ ALEJANDRO PORTES, «Immigration theory for a new century: some problems and opportunities», *International Migration Review*, vol. 31, N° 4, 1997, y del mismo PORTES, «Social Capital: Its Origins and Applications in Modern Sociology», *Annual Review of Sociology*, Vol. 24, 1998, pp. 1-24. <http://links.jstor.org/sici?sici=03600572%281998%2924%3C1%3ASOCIOAA%3E2.0.CO%3B2-D>

El carácter transnacional de estas redes sociales ha sido construido con base en prácticas, actividades e intercambios que traspasan continuamente las fronteras políticas, geográficas y culturales; fronteras que habían enmarcado y separado a las comunidades de origen y de destino de los migrantes, en la perspectiva tradicional de los estudios migratorios.

Para el caso que nos ocupa se conocen solamente dos trabajos que han abordado en profundidad el tema de las redes sociales de nicaragüenses en Costa Rica, uno que mediante la etnografía y la observación describe las redes de apoyo en la consecución de empleo y envío de remesas, en un importante lugar de encuentro cotidiano de población nicaragüense en la ciudad de San José ⁸, y otro estudio que reconstruye la trayectoria de varias redes desde una comunidad de Nicaragua hacia otras localidades en Costa Rica, descubriendo la importancia que juegan los vínculos débiles entre inmigrantes, los que son simulados como vínculos fuertes para la búsqueda de empleo y alojamiento en el destino ⁹.

En suma, para este trabajo se plantea que tanto el capital humano como el social permitirían a sus poseedores o a quienes los acceden, la posibilidad de lograr determinadas metas (reales o imaginadas) de movilidad social, en tanto la migración interna e internacional ha sido desde su inicio estudiada como uno de los medios que los migrantes conciben para alcanzar dicha movilidad.

En términos metodológicos, las dificultades para acceder a estas nuevas concepciones y enfoques no son pocas, pues de un lado se deben enfrentar las desventajas que habían sido saldadas en el pasado por los estudios migratorios tradicionales, cuando acotaron en tiempo y espacio lo que en realidad es un constante y complejo proceso de movilidad de la población. Y del otro lado, la no menos compleja operacionalización de los conceptos de capital social y redes sociales, que mueve al investigador hacia perspectivas más transdisciplinarias y cualitativas, donde las fortalezas cuantitativas de ciertos enfoques demográficos y sociológicos sobre la población se ven amenazadas, constituyéndose en un verdadero reto la posibilidad de medición de estos fenómenos, así como la generación de fuentes de información para su análisis sistemático.

⁸ GABRIELA HORBATY MEJÍA, «Las redes sociales de la población migrante nicaragüense en el parque de la Merced en San José, Costa Rica». *Cuadernos de Investigación, Colección humanidades*, N° 17, Universidad Centroamericana, Managua, 2004.

⁹ DALIA BORGE MARÍN, *Migraciones laborales nicaragüenses hacia Costa Rica: análisis de las redes sociales como elementos para la formulación de políticas públicas migratorias*. Memoria de tesis de doctorado en Gobierno y Políticas Públicas, Sistema de estudios de posgrado, Universidad de Costa Rica, 2004.

Materiales y Métodos

Los datos empleados en este trabajo provienen de siete muestras de Etnoencuestas de Migración, llevadas a cabo en el año 2002, en dos temporadas de trabajo de campo (enero-febrero y junio-julio) en seis comunidades de Nicaragua: en los municipios de La Trinidad, Palacagüina, Ciudad Darío, Chichigalpa, Diriamba y Managua (mapa anexo).

Tales muestras son independientes, seleccionadas a partir de información cualitativa en comunidades que mostraban tener importante migración al exterior. A lo interno de las comunidades, la selección de las entrevistas se realizó en forma aleatoria simple, logrando 200 entrevistas para cada comunidad. Estas muestras fueron realizadas mediante el empleo de la metodología de la etnoencuesta, desarrolladas por los proyectos *Mexican Migration Project* (MMP), y el *Latin American Migration Project* (LAMP)¹⁰.

La información de las etnoencuestas corresponde a un modelo de historias de vida migratorias en un formato de preguntas «cerradas» (tipo encuesta) pero de aplicación libre (la entrevistadora no debe restringirse a un «ruta» predefinida en el cuestionario). Se trata por tanto de una encuesta específica de migración. Se profundiza en la información del jefe o cabeza de familia y su cónyuge (en caso de tenerlo), detallando sobre su experiencia migratoria, a partir de los 15 años. Así mismo, cuenta con información de la primera y última migración de cada uno de los miembros del hogar, que fue ampliada a todos los hijos del jefe aunque no residan en la vivienda. También se tiene información sociodemográfica básica de cada uno de los miembros del hogar, y se recolectaron datos socioeconómicos y la historia de negocios y propiedades (vivienda, parcelas) y sobre las características básicas de la vivienda actual y algunas evidencias del recibo (e impacto) de remesas por parte del hogar. Esta metodología recopila datos tanto de personas con experiencia migratoria como de aquellas que no habían emigrado; para este documento se trabaja únicamente con información de población con experiencia migratoria efectiva.

Los cuestionarios utilizados, con las adaptaciones necesarias y leves modificaciones al formato aplicado en otros países, corresponden básicamente a los empleados por los proyectos mencionados, por lo que es posible la comparación con las bases de datos generadas para diferentes países de Latinoamérica. Desde el proyecto LAMP se contribuyó con apoyo logístico y asesoría en la etapa de campo.

Para este trabajo se emplearon las bases de datos de todas las personas entrevistadas (archivos *pers*) y de la vivienda (*house*). De un total de 7048 personas, 627 declararon poseer alguna experiencia migratoria (9 %) y sirvieron para establecer las características sociodemográficas de capital humano

¹⁰ (MMP): [<http://mmp.opr.princeton.edu/>], y (LAMP): [<http://lamp.opr.princeton.edu/>].

que se analizan adelante, como el nivel educativo y la ocupación, actual y al momento de migrar ¹¹.

Para las características de capital social se tomó la información de al menos una persona en el hogar con experiencia migratoria, lo que redujo las observaciones a 361 personas. Esto equivale o se interpreta como número de hogares con experiencia migratoria, en vista de que la característica observada, por definición, pertenece o afecta al grupo social y la comunidad.

Con la etnoencuesta fue posible recuperar datos sobre aspectos de la experiencia migratoria de uno de los miembros del hogar ¹², para aproximar algunas variables de capital social (cuadro 1), como las ayudas recibidas al llegar a su destino para el alojamiento y para obtener un empleo, así como datos de las relaciones sociales en los lugares destino (participación en grupos y relación con nicaragüenses y otros inmigrantes). Variables de acceso (uso) a servicios públicos se emplearon como aproximaciones para el capital social, en tanto implican el acceso a una red de apoyo y conocimientos acumulados, que facilitan su inserción en el país durante la experiencia migratoria ¹³.

Las inversiones que la persona o su familia realizan con el dinero enviado directamente para ese efecto (compra de la casa, lote o vehículo) muestran –en alguna medida– la relación que se mantiene con la sociedad de origen. Como capital social potencian la migración en tanto que buscan mantener vivos los lazos del migrante con su lugar, y en cierta forma son la justificación que los migrantes dan para haber dado el salto: salir de deudas o bien mejorar sus condiciones de vida.

Una vez descritas las distribuciones porcentuales entre las distintas características de capital humano y social para cada grupo de experiencia migratoria (C.R. y E.U.), se aplicó un modelo de regresión logística utilizando la experiencia migratoria internacional, como variable dependiente. Se trata de la *experiencia migratoria* y no la migración en sí, ya que al momento de la entrevista algunos habían regresado y otros aún permanecían en el país de destino. En el Cuadro 1 se muestran las variables independientes empleadas para las pruebas del modelo y su categorización.

¹¹ De éstos, al momento de la encuesta, se encontraban aún en el exterior un total de 267 personas; 82 en Costa Rica y 185 en Estados Unidos.

¹² Usualmente el jefe, y si este no había tenido migración se tomaron datos de la cónyuge o uno de los hijos que tuviera experiencia migratoria a uno de los países.

¹³ WAYNE A. CORNELIUS et. al., «Human Capital versus Social Capital. A Comparative Analysis of Immigrant Wages and Labor Market Incorporation in Japan and the United States». *Migraciones Internacionales*, vol. 2, núm. 1, enero-junio 2003, pp. 5-35.

Para las aplicaciones del modelo de capital humano se eliminaron los casos con experiencia migratoria a ambos países (24) y se dejó únicamente la información para el momento de la primera salida. En el modelo del capital social se ajustó para mantener la información de esos hogares, en tanto que son variables más colectivas (son del hogar y la comunidad) y el cúmulo de conocimiento que implican se potencia al poseer experiencia en ambos países.

Resultados

A continuación se presentan los resultados a dos niveles: la descripción de características o variables de capital humano y social, y los resultados del modelo logístico.

• Nivel descriptivo

La distribución de la población con experiencia migratoria se distribuye de manera poco uniforme por comunidades, según el país de destino (cuadro 2). Hacia Costa Rica la comunidad de Trinidad muestra la mayor participación de la población con experiencia hacia ese país y es Managua la que *menos* aporta en esta corriente. Hacia los Estados Unidos se muestra una alta concentración en la comunidad de La Trinidad (40 %) y muy baja la presencia de la segunda comunidad (Palacagüina), mientras el resto de comunidades tiene representación similar entre ellas.

La composición por sexo de los emigrantes es algo mayor en los hombres hacia los dos países, aunque con menos diferencias entre hombres y mujeres hacia los Estados Unidos. Resalta en esta variable la participación de las mujeres en la población con experiencia migratoria, toda vez que otros estudios han encontrado una presencia masculina más importante entre los migrantes.

Para las características de parentesco y edad, la experiencia migratoria a ambos países está centrada en los hijos (mayor en el caso de Estados Unidos), y las edades se concentran entre los más jóvenes (en edades activas). Ambas características se ven más claramente al momento de la primera migración (cuadro 3), donde las edades entre 15 y 24 años concentran el 41 por ciento de los que partieron a Costa Rica, y al 28 por ciento de los que lo hicieron a los Estados Unidos.

En el caso de los años de educación, los niveles educativos correspondientes a primaria completa y más, tienden a concentrar a más personas con experiencia migratoria. En el caso de la experiencia a los Estados Unidos el

nivel promedio es dos años mayor que en el caso de los que se dirigen Costa Rica.

La edad como la educación contrastan con las características de la población sin experiencia migratoria, donde cerca del 50 por ciento es menor de 25 años y tiene un nivel educativo menor en un año respecto de quienes migraron a Costa Rica y de 3 años menos en relación con los que fueron a Estados Unidos.

La ocupación o actividad tanto al momento de la encuesta como al de migrar, difiere entre los dos países de destino como de aquellas que no tienen experiencia migratoria. Para el caso de las personas con experiencia en Costa Rica, se concentran en las ocupaciones de la construcción y ventas, mientras que en el caso de Estados Unidos se concentran entre administradores o dueños de negocios y profesionales. En el grupo de no migrantes, casi el 60 por ciento se ubica entre los inactivos (amas de casa, estudiantes y desempleados).

En general los resultados descriptivos constatan que las personas con experiencia migratoria a Costa Rica presentan diferencias de capital humano con respecto a aquellas con experiencia hacia los Estados Unidos. Los primeros, contrario a los segundos, tienden a ser más jóvenes, con más bajos niveles educativos y realizan actualmente ocupaciones de más baja calificación laboral. En otras palabras, poseen un capital humano de inferior cuantía o calidad, razón por la que quizá no optaron por dirigirse al país del norte, pero que igual les dificultaría una exitosa inserción en los mercados laborales costarricenses.

Al observar la situación al momento de migrar, en el Cuadro 3 se confirma que los nicaragüenses que realizaron su migración a los Estados Unidos, presentaban ya en ese momento un nivel de educación mayor que los que viajaron a Costa Rica, así como una edad mayor, y aunque una buena parte de ellos estaban inactivos (principalmente estudiantes), nótese que la situación de ocupación actual se modifica de manera más importante para los que viajaron al norte que los que lo hicieron al sur.

En capital social, los resultados evidencian que tanto en la experiencia migratoria a un país como al otro, los hogares de migrantes tuvieron acceso a redes de apoyo de familiares y paisanos (nicaragüenses) para el alojamiento en el destino, situación que se vuelve más importante en los casos en que se migró a Estados Unidos (cuadro 4). También, para la búsqueda de empleo en el país de destino, poco más de la mitad declaró de importancia la existencia de contactos con otros nicaragüenses para conseguir empleo, así como declararon relacionarse con grupos u organizaciones de paisanos en el exterior.

Al indagar por el uso de servicios sociales en el exterior, el envío de remesas y la inversión con recursos del exterior, no se obtuvieron resultados consistentes con lo que cabría esperar y otros estudios detectan; por ejemplo en el sentido de que hagan mayor uso de servicios sociales en asistencia mé-

dica y ayuda estatal en Costa Rica, y de que así envíen remesas desde el exterior a razón de una media de 100 dólares mensuales desde Costa Rica y 200 desde los Estados Unidos ¹⁴.

No obstante, en general al comparar entre ambos tipos de experiencia migratoria, los resultados muestran para el caso de Estados Unidos los más altos valores relativos en aspectos como la presencia de redes de apoyo de conocidos y familiares en el exterior para alojamiento y búsqueda de empleo, mientras que el acceso y uso de remesas desde el exterior es mayor para los casos con experiencia migratoria en Costa Rica.

• Nivel analítico

Para probar la significación estadística de las diferencias encontradas tanto en capital humano como social, a continuación se describen las pruebas con el modelo logístico, tomando la experiencia migratoria hacia Costa Rica, como base para medir el efecto de las distintas variables respecto a haber migrado hacia Estados Unidos.

Por un lado, al probar el modelo logístico para las variables de capital humano (cuadro 5), los hallazgos muestran ser significativos estadísticamente solo para las variables de educación al momento de salir y algunas categorías de ocupación o actividad económica. Ni el sexo ni la edad al salir la primera vez, resultaron ser significativas, por lo que no se analizan en este apartado.

En el caso de la educación, consistente con los datos descriptivos del cuadro 2, se muestra mediante los *odds ratio* que conforme aumenta el nivel educativo disminuye (aunque ligeramente) los chances o riesgos relativos de migrar hacia Costa Rica respecto de hacerlo a Estados Unidos. Dicho de otro modo, esto implica que a mayor educación las posibilidades aumentan hacia la migración a los Estados Unidos.

En el caso de las ocupaciones, los grupos que resultaron significativos fueron: los desempleados o inactivos (amas de casa y estudiantes, fundamentalmente), aumentando hasta en cuatro veces las posibilidades de migrar a Costa Rica respecto de hacerlo a Estados Unidos. Las actividades relacionadas con la construcción (particularmente peones y albañiles, que son la mayoría en la muestra) y las actividades de manufactura (operarios de fábrica) y artesanales; tienen *odds ratio* superiores en 8 veces a favor de la migración hacia Costa Rica respecto de quien lo hace hacia los Estados Unidos. Destacan las actividades de servicios personales (empleadas domésticas y servicios de seguridad, fundamentalmente), que muestran los mayores

¹⁴ J. BARQUERO y JUAN C. VARGAS, «Las migraciones internacional...», cit.; JUAN C. VARGAS, «Nicaragüenses en Costa Rica...», cit.

«riesgos» de migrar (hasta de 10 veces) hacia Costa Rica respecto a Estados Unidos.

Estos resultados prueban por tanto que la mayor educación, considerada como uno de los indicadores más importantes para medir el capital humano, juega un papel importante para decidir u optar por la experiencia migratoria a los Estados Unidos. Por su parte, la experiencia laboral, medida a través del tipo de ocupación y centrada en actividades de baja calificación, resultó ser de mayor importancia en las opciones de migrar hacia Costa Rica.

Por otro lado, al ejecutar el modelo logístico para las variables de capital social, la variable de apoyo para alojamiento con familiares o paisanos en el exterior, resultó ser estadísticamente significativa, reduciendo las opciones de migrar a Costa Rica (*Odds ratio* 0,35), lo que prueba que tener posibilidades de alojamiento en los Estados Unidos es una variable más importante para decidir migrar hacia ese país.

Las posibilidades de apoyo para conseguir empleo en el país de destino, como aproximación a la existencia de redes, mostró ser estadísticamente significativa y favorece la migración hacia Costa Rica en cerca de un 70 por ciento respecto de migrar hacia Estados Unidos (*Odds ratio* 1,70). Así, tener apoyo para conseguir empleo se convierte en una variable de capital social que es mayormente significativa en el contexto costarricense.

Las inversiones realizadas con el dinero enviado como remesa, es otra de las variables estadísticamente significativas, reduciendo las posibilidades de migrar a Costa Rica (*Odds ratio* 0,38). Posiblemente se encuentre asociada a las variables del capital humano de educación y ocupación, por tanto al nivel de remuneraciones mayor que se reciben en Estados Unidos.

Las otras variables del capital social que se consideraron que podrían estar relacionadas con la decisión de migrar a uno u otro país, no resultaron ser significativas. El tipo de relaciones establecidas con otros nicaragüenses (relaciones de cercanía) o haber sido miembro de organizaciones (sociales, deportivas, religiosas o sociales), no mostraron ser estadísticamente significativas. Igual pasó con el uso de servicios públicos, pues tener hijos en escuelas públicas o haber recibido algún tipo de beneficio gubernamental (seguro de desempleo, o apoyos de parte del Estado), no mostraron ser significativas estadísticamente para potenciar la migración hacia uno u otro país, lo mismo resultó con la variable de si el hogar recibía remesas.

Esto último podría estar evidenciando que el uso de las redes para buscar trabajo y encontrar alojamiento en el país de destino, son los principales móviles de la migración y que los otros aspectos son más bien consecuencias. Tampoco se debe descartar que la forma en que se están aproximando las variables o el tipo de modelo ensayado, sea la causa de este resultado, lo cual se espera probar en futuros trabajos con esta misma información.

Discusión

Este trabajo permitió analizar las posibilidades de aplicación de los conceptos de capital humano y social, asociados a la movilidad espacial de la población y en relación con la experiencia migratoria a los dos principales países de destino de la emigración de nicaragüenses: Costa Rica y Estados Unidos.

Se encontraron importantes diferencias entre uno y otro tipo de experiencia migratoria, reflejando un más alto nivel de capital humano entre quienes se dirigen al país del norte, en contraste con la menor calificación de los que han migrado a Costa Rica. Los años alcanzados en educación, la ocupación y condición de actividad económica, resultan ser los componentes centrales en dicho capital, características que además se ven modificadas positivamente con la experiencia migratoria, sobre todo para los que han migrado a Estados Unidos.

Es bien conocido en los estudios de migración el papel *selectivo* que tiene la educación, en tanto los niveles mayores se presentan entre los migrantes respecto de los no migrantes, aspecto que se constata en este trabajo. No obstante, también se suele encontrar que el nivel educativo de los migrantes en los países de destino tiende a ser menor que el de los nativos del lugar al que llegan, situación que se constata para los que se dirigen a Estados Unidos pero no igual en Costa Rica, donde el nivel de escolaridad promedio de los migrantes es muy similar al de los nacionales.

Con los datos y hallazgos obtenidos en este trabajo, una de las conclusiones a las que se llega es que la experiencia migratoria hacia los Estados Unidos reporta mejoras en el capital humano, situación que no se presenta con la misma claridad en la experiencia de migración hacia Costa Rica.

En relación con los resultados del capital social, son diferentes los efectos según se trate de migrantes hacia Costa Rica o hacia los Estados Unidos. Así por ejemplo, el tener apoyo para encontrar trabajo aumenta significativamente las posibilidades de migrar hacia Costa Rica, mientras que el contar con apoyo para el alojamiento con personas de confianza en el país de destino resulta ser más significativo para migrar a los Estados Unidos (por las mismas dificultades que conlleva el traslado a un país más distante y con otro idioma). Dicho de otro modo, no contar con apoyo para el alojamiento en Costa Rica, no se convierte en una importante limitación en tanto las posibilidades de retorno son mayores y por el hecho de tener otros apoyos (para encontrar empleo) que limitarían su efecto.

Estos hallazgos confirman lo que otros estudios recientes con metodologías cualitativas atribuyen a la existencia de una red de migración más consolidada y estable con Costa Rica, toda vez que se tome en consideración que la migración de nicaragüenses hacia Costa Rica constituye una corriente más antigua y fuerte que la que se da hacia los Estados Unidos.

Sin duda este tipo de trabajos que apenas se inician en la región, puede aportar los primeros hallazgos para abrir una línea de investigación sobre el tema migratorio desde ópticas y metodologías más o menos novedosas, en tanto se sitúa en una posición intermedia entre los más usuales estudios de corte sociodemográfico con fuentes censales, y los más escasos trabajos cualitativos con estudios de casos.

MAPA 1
Comunidades de trabajo de Etnoencuestas de Migración, 2000-2002



CUADRO 1
Definición de las variables empleadas

Variable dependiente	Descripción	Valores
Migración	Con experiencia migratoria en Costa Rica Con experiencia migratoria en Estados Unidos	1 2
VARIABLES INDEPENDIENTES		
VARIABLES DE CAPITAL HUMANO		
Sexo	Hombre Mujer	1 2
Edad	Edad a la primera migración (en años cumplidos)	0-79
Educación	Años de educación alcanzados al momento de migrar la primera vez.	0 - 16
Ocupación	Actividad principal al momento de salir la primera vez Inactivos, desocupados e inactivos Administradores / dueños Profesionales / técnicos Actividades relativas a la agricultura Construcción Manufactura y artesanías Ventas Servicios personales Transporte	0 1 2 3 4 5 6 7 8
VARIABLES DE CAPITAL SOCIAL (dicotómicas)		
Alojamiento	Al llegar la primera vez se alojó con paisanos, amigos o pariente	0, no 1, sí
Apoyo	Para encontrar el trabajo recibió apoyo de un pariente, amigo o paisano	0, no 1, sí
Relaciones	En su experiencia migratoria participó de organizaciones recreativas o deportivas, religiosas o sociales, o bien tuvo relación de cercanía con otros nicaragüenses	0, no 1, sí
Servicios Públicos	Tuvo hijos en escuelas públicas en el país de destino, o acudió a un hospital o estuvo asegurado (en CR) o recibió ayuda del Gobierno (IMAS en CR; o Welfare en EEUU)	0, no 1, sí
Remesas	El hogar recibe remesas (en dinero)	0, no 1, sí
Inversiones	Se ha empleado dinero enviado desde el destino (CR o EEUU) para financiar (aunque sea parcial) la compra de la casa en que habitan, o compra de otros inmuebles, o vehículos	0, no 1, sí
Idioma	Habilidad con el idioma (inglés), lo entiende y habla un poco o bien	0, no 1, sí

CUADRO 2

*Características sociodemográficas de la población de estudio
por condición de experiencia migratoria*

Distribuciones porcentuales			
Característica	Experiencia migratoria		
	Costa Rica	Estados Unidos	No migrantes
<i>Número de casos</i>	269 100%	358 100%	6.781 100%
Comunidad de origen			
Trinidad	26.4	40.5	15.3
Palacaguina	18.2	4.5	17.2
Ciudad Darío	16.0	12.8	18.5
Managua	4.8	10.1	14.6
Chichi	19.7	14.8	17.5
Diriamba	14.9	17.3	16.9
Sexo			
Hombre	57.2	52.5	46.8
Mujer	42.8	47.5	53.2
Parentesco			
Jefe	32.7	26.5	15.0
Conyuge	10.4	8.1	10.4
Hijos	53.5	64.5	56.4
Otros	3.3	0.8	18.2
Grupos de edad			
Menos de 15	2.2	0.6	23.9
15-24	15.2	7.8	23.4
25-34	37.2	24.9	18.1
35-44	24.5	33.0	15.8
45-54	15.2	19.3	9.0
55-64	3.0	9.5	4.6
65 y más	2.6	5.0	5.1

CUADRO 2
(continuación)

Distribuciones porcentuales			
Característica	Experiencia migratoria		
	Costa Rica	Estados Unidos	No migrantes
<i>Número de casos</i>	269 100%	358 100%	6.781 100%
Años de educación			
Ninguno	4.5	2.0	15.3
1 a 3 años	10.1	3.6	10.6
4 a 6 años	22.1	12.3	19.4
7 a 9 años	21.3	12.9	16.5
10 a 11 años	21.7	27.5	13.9
12 a 14 años	16.1	18.8	13.4
15 a 16 años	4.1	23.0	11.0
Promedio educ.	8.3	10.8	7.5
Estado conyugal			
En unión	66.2	72.6	41.8
Solteros	20.8	16.2	28.8
Otro	11.2	10.6	9.3
Menores	1.9	0.6	20.1
Ocupación o actividad			
Admin./dueños negoc.	8.2	14.5	6.3
Profesional/tec./ofic.	5.9	16.8	10.3
Agropoecuario	7.1	1.4	3.0
Construcción	11.9	4.5	2.6
Manufact./artes.	7.8	7.3	5.6
Ventas	13.0	8.7	6.2
Servicios pers.	7.1	7.5	2.5
Transporte	4.8	8.9	2.1
Rentista/Jubil.	6.7	3.9	2.6
Inactivo/desempl.	27.5	26.5	58.7

Elaboración propia con base en Etnoencuestas de migración 2002.

CUADRO 3
*Características sociodemográficas de la población de estudio
al momento de migrar*

Distribuciones porcentuales		
Característica	Experiencia migratoria	
	Costa Rica	Estados Unidos
<i>Número de casos</i>	269 100%	358 100%
Comunidad de origen		
Trinidad	26.4	40.5
Palacaguina	18.2	4.5
Ciudad Darío	16.0	12.8
Managua	4.8	10.1
Chichi	19.7	14.8
Diriamba	14.9	17.3
Sexo		
Hombre	57.2	52.5
Mujer	42.8	47.5
Parentesco		
Jefe	16.7	16.8
Conyuge	5.9	7.3
Hijos	74.0	75.1
Otros	3.3	0.8
Grupos de edad		
Menos de 15	6.3	15.4
15-24	41.3	27.9
25-34	26.4	27.1
35-44	17.1	18.2
45-54	7.4	8.7
55-64	0.7	1.4
65 y más	0.7	1.4

CUADRO 3
(Continuación)

Distribuciones porcentuales		
Característica	Experiencia migratoria	
	Costa Rica	Estados Unidos
<i>Número de casos</i>	269 100%	358 100%
Años de educación		
Ninguno	8.6	9.8
1 a 3 años	10.1	5.0
4 a 6 años	20.5	12.6
7 a 9 años	20.5	15.1
10 a 11 años	21.6	23.5
12 a 14 años	14.9	16.8
15 a 16 años	3.7	17.1
Promedio educ.	7.9	9.4
Estado conyugal		
En unión	44.6	52.0
Solteros	17.1	14.2
Otro	36.4	33.0
Menores	1.9	0.8
Ocupación o actividad		
Admin./dueños negoc.	1.5	2.0
Profesional/tec./ofic.	2.2	9.2
Agropoecuario	8.2	0.0
Construcción	14.9	10.3
Manufact./artes.	11.2	8.1
Ventas	5.6	7.8
Servicios pers.	27.9	17.0
Transporte	1.1	6.1
Inactivo/desempl.	27.5	39.4

Elaboración propia con base en Etnoencuestas de migración 2002.

CUADRO 4

Características de capital social de la población con experiencia migratoria

Distribuciones porcentuales		
	Experiencia migratoria	
	Costa Rica	Estados Unidos
<i>Número de casos</i>	168 100%	193 100%
Característica		
Alojamiento con conocidos. familiares		
Recibió	73.2	88.6
No recibió	26.8	11.4
Apoyo para obtener empleo		
Recibió	52.3	56.9
No recibió	47.7	43.1
Relaciones con grupos y paisanos		
Tuvo	70.2	67.4
No tuvo	29.8	32.6
Uso se servicios soc. públicos		
Utilizó	31.0	29.0
No utilizó	69.0	71.0
Remesas del exterior		
Recibió	29.8	51.3
No recibió	70.2	48.7
Inversiones con remesas		
Realizó	4.8	10.4
No realizó	95.2	89.6
Habilidades con el idioma		
Tiene		38.9
No tiene		61.1

Elaboración propia con datos de Etnoencuestas 2002.

CUADRO 5

Resultados de la regresión logística para personas y hogares nicaragüense con experiencia migratoria a Costa Rica o a los Estados Unidos

Parámetros estimados				
Modelo para el Capital Humano				
		Exp(B)	Intervalo de confianza (95%)	
Migración a C.R.	Sig.	(Odd Ratio)	menor	mayor
Constante	0.0335			
Sexo	0.7532	0.939	0.635	1.389
Edad	0.8053	0.998	0.985	1.011
Nivel educativo	0.0020	0.940	0.904	0.978
Categorías de ocupación				
Inactivos /desempleados	0.0283	4.106	1.162	14.507
Administ. / dueños	0.0576	5.456	0.946	31.451
Profesionales / técnicos	0.4405	1.822	0.397	8.374
Agricultura	,	2.9E+10	2.9E+10	2.9E+10
Construcción	0.0010	8.828	2.406	32.394
Manufactura / artesanía	0.0016	8.474	2.253	31.867
Ventas	0.0326	4.496	1.132	17.851
Serv. Personales	0.0004	10.421	2.861	37.964
Transportes (base)	,	,	,	,
Modelo para el Capital Social				
	Sig.	Exp(B)	Intervalo de confianza (95%)	
Migración a C.R.			menor	mayor
Constante	0.003			
Alojamiento	0.002	0.3523	0.180	0.689
Apoyo para obtener empleo	0.049	1.6983	1.003	2.875
Relaciones con paisanos	0.112	1.5563	0.902	2.685
Empleo servicios públicos	0.323	0.7248	0.383	1.372
Recepción remesas	0.456	0.8216	0.490	1.377
Inversiones bienes inmuebles	*0.059	0.3850	0.143	1.036
(*) Al 90% de confianza				

Fuente: Elaboración propia con información de Etnoencuestas 2002.

RESUMEN

Capital humano y social de los nicaragüenses con experiencia migratoria a Costa Rica y Estados Unidos

En este trabajo se analizan algunas características sociodemográficas de capital humano y aspectos relacionados con el capital social de la población nicaragüense que ha tenido experiencia migratoria a Costa Rica y Estados Unidos. La información se obtuvo de una muestra de Etnoencuestas de Migración, llevadas a cabo en el año 2002 en seis comunidades de los municipios de Trinidad, Palacagüina, Ciudad Darío, Chichigalpa, Diriamba y Managua.

En general se constata que las personas con experiencia migratoria a Costa Rica presentan diferencias de capital humano y social, con respecto a aquellas con experiencia hacia los Estados Unidos. En capital humano, los primeros tienden a ser más jóvenes, menos educados y de más baja calificación laboral, que los segundos. En capital social, los segundos presentan más altos valores relativos en aspectos como la presencia de redes de apoyo de conocidos y familiares en el exterior para alojamiento y búsqueda de empleo.

SUMMARY

Social and human capital of Nicaraguans with migration experience in Costa Rica and the United States

This paper studies some social and demograhics characteristics of human capital and aspects of social capital, from Nicaraguans with migration experience to Costa Rica and United Sates. The information came from a sample of Migration Ethnographic Surveys, applied in the year 2002 at six Nicaraguan communities: Trinidad, Palacagüina, Ciudad Darío, Chichigalpa, Diriamba and Managua.

In general, there are differences in human and social capital from those with migration experience to Costa Rican and the States. In human capital, the first ones tend to be younger, less educated and with lowest employment qualification, than the seconds ones. In social capital, the second ones have higher percentages values in aspects such as social networks for helping to get a job and lodging.